

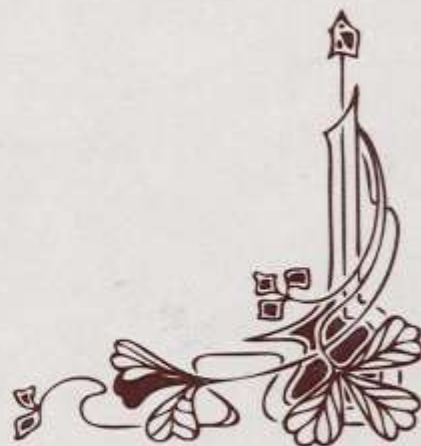


*101 írás*

*D*usztai  
*F*erenc

*tiszteletére*

*Argumentum*



101 írás  
Pusztai Ferenc  
tiszteletére

*Szerkesztette*

Mártonfi Attila, Papp Kornélia és Slíz Mariann

Argumentum  
2006

*A kötet az Eötvös József Collegium,  
az Magyar Tudományos Akadémia Nyelvtudományi Intézete  
és a Magyar Nyelvtudományi Társaság  
támogatásával jelent meg.*

*A szerkesztésben közreműködött  
Havas Péter*

© A kötet szerzői, 2006

ISBN 963 446 359 2

A kiadásért felel Láng József, az Argumentum Kiadó igazgatója  
Tördelte Mártonfi Attila  
Nyomta az Argumentum Kiadó nyomdaüzeme

# Tartalom

Tartalom / 5

TABULA GRATULATORIA / 9

*Kiss Jenő*: Köszöntőféle a hatvanöt éves Pusztai Ferencnek / 13

*Takács László*: Pusztai Ferenc köszöntése / 17

*Tamás Ferenc*: Enigma és hommage / 19

*D. Mátyai Mária*: Alak, illetve jelentés / 21

*Domokos Péter*: A finnugor népek irodalmának fejlődési problémái / 32

*Domokos Gábor*: Én írok Önnek... / 35

*Domokos Áron*: A tudomány és az ezotéria viszonyrendszere / 37

A SZÓKÉSZLET TÖRTÉNETE / 43

*Bereczki Gábor*: Adalékok az *†atval* 'Stiefvater' és a *†fial* 'Stiefsohn' szavak eredetéhez / 45

*Bertényi Iván*: A 'sisakdísz'-től a 'teljes címer'-ig • A címer szó jelentésváltozása a 14–15. századi magyar heraldikában / 47

*Keszler Borbála*: *Ebag* / 52

*M. Nagy Ilona*: Az élet és a legenda a *Margit-legendában* / 54

*Slíz Mariann*: Egyházi kifejezések a bibliafordításokban / 59

*Varga Éva Katalin*: *Alak, báb, baba* / 65

A NYELVI RENDSZER TÖRTÉNETE / 71

*G. Bogár Edit*: Egy tankönyvváltó nyelvtörténeti szeminárium tapasztalatai / 73

*Borbás Gabriella Dóra*: Analógia és asszociáció • A lineáris és a memoriális asszociáció összevetése a belső és a külső analógia elvével a nyelv diakrón változásában és a beszélők szinkrón nyelvhasználatában / 79

*Dér Csilla Ilona*: A diskurzusjelölők kialakulásáról a grammatikalizációs paraméterek tükrében / 83

*Dömötör Adrienne*: A mennyiségjelzői mellékmondatok a középmagyar korban / 89

*Gallasy Magdolna*: Nyelvi viselkedésre vonatkozó elvárások és írásba kerülésük a hegyközségi szokás(jog)ok rögzítésekor • „Ha valaki [...] tisztóletlen szóval” / 96

*Haader Lea*: A nyelvi (ízlés)változás nyomai az *Érsekújvári kódexben* / 103

*Ittész Nóra*: Szófajváltás és szóösszetétel: új szófajok a *Nagyszótárban* / 110

*Korompay Klára*: Árpád-kori szövegeink: mit képvisel az, ami ránk maradt? / 116

*Oszkó Beatrix*: *Gereldnel cozma mygerelymus ferench abramnal dyenez bac kalmán, avagy értjük-e a csíziót?* / 123

*Pólya Katalin*: A mondatfajta-választás a középmagyar kori levelekben / 127

*Sárosi Zsófia*: Testesedés / 132

*Schultz Judit*: Az ikes ragozás helye a középmagyar kor írott nyelvi hagyományában / 135

*T. Somogyi Magda*: Etimológiai kérdések az önálló szói eredetű toldalékok körében / 140

*Zelliger Erzsébet*: Gondolatok a 15. századi művelődés történetéhez / 147

*Zsilinszky Éva*: Időjelölés és modalitás • Észrevételek a *fog* segédige középmagyar kori funkcióival kapcsolatban / 151

## NYELVVÁLTOZATOK / 155

- Balázs Judit*: A boszorkányperek megszólításformái: a keresztnévi megszólítások / 157  
*Bodó Csanád*: A magyarországi cigányok magyar nyelvhasználatáról / 163  
*N. Fodor János*: Néhány adalék Északkelet-Magyarország ómagyar kori nyelvjárástörténetéhez a helynevek alapján • A hangsúlytalan *ö*-zésről / 171  
*Fodor Katalin*: A moldvai csángó nyelvjárások szókészletének vizsgálatához / 177  
*Lanstyák István*: Határtalanítás • A *Magyar értelmező kéziszótár* 2. kiadása után, 3. kiadása előtt / 181  
*Nyirkos István*: A szaknyelvek formalizáltsági fokáról / 189  
*Pető Szabina*: A nyelvjárásgyűjtések folklorisztikai haszna / 192  
*Róka, Jolán*: Turnout and its strategic political marketing implications in Hungary during the 2004 European Parliamentary Elections / 198  
*Strelí Zita Ágnes*: A kérdőíves gyűjtés néhány problémája a moldvai csángóknál / 202  
*Szabó Tamás Péter*: „...biztos, hogy egy-egy dolgon el-elhümmögtem...” • Gimnazisták gondolkodása a nyelvművelés, nyelvi tervezés alapkérdéseiről / 205  
*Terbe Erika*: *Kényes* • Szemantikai vizsgálat nyelvföldrajzi tanulságokkal / 215

## TULAJDONNEVEK / 225

- Benkő Loránd*: *Dudar* és ami hozzá fűzhető / 227  
*Bíró Ferenc*: Ragadványnevek Körösladány 18. századi egyházi anyakönyveiben / 232  
*Bölcskei Andrea*: Magyarországi szálláshelyek elnevezései / 238  
*Farkas Tamás*: Keresztnévkönyvek – keresztnévtárak – keresztnévszótárak Magyarországon / 246  
*Feresik Erzsébet*: *Erzse, Erzsók, Betkó* • Említőnevek egy 17. századi naplóban / 253  
*Hajdú Mihály*: Álnév – fedőnév – jelige – internetnév / 257  
*Havas Péter*: Az utcanév-változtatás egy sajátos típusa: a személynév > személynév típusú részleges névátmentés / 267  
*Raátz Judit*: *Ferenc* • Szócikk egy készülő névszótárból / 277  
*Tóth Valéria*: A *-hida* utótagú településnevekről / 282

## A NYELVTUDOMÁNY TÖRTÉNETE / 289

- Juhász Dezső*: Tudománytörténeti megjegyzések a magyar kötőszótörténethez / 291  
*Kovács Zsuzsa*: „Keressétök Isten embörét” • Lippai Ferenc, alias F. fráter / 300  
*Lőrinczi Réka*: Nyelvtudomány-történeti, művelődéstörténeti és 14. századi magyar nyelvészeti adalékok / 307  
*Szentgyörgyi Rudolf*: Lectori salutem! • Szemelvények az *Akadémiai nagyszótár* munkálatainak történetéből / 315  
*C. Vladár Zsuzsa*: A genitivus eset Szenczi és Pereszlenyi grammatikájában / 326

## A NYELVTUDOMÁNY ELMÉLETE / 329

- Békési, Imre*: Two principal sources of the sense complex / 331  
*Bence Lóránt*: A kognitív és szociokulturális „léptékben való emlékezésnek, gondolkodásnak és tudományos számbavételnek az igénye” / 336  
*Horváth Katalin*: Szintagmatikus kontra asszociatív viszonyok? • A két nyelvi sík egységéről / 342  
*Papp Kornélia*: Az elsődleges minőséget megnevező melléknevek alkategóriái / 347  
*Szabó Zoltán*: Szövegstilisztika az általános tudományelmélet megvilágításában / 356  
*Toicsvai Nagy Gábor*: Vázlat a szótári és a leíró jelentéstani jelentésmeghatározás viszonyáról / 360  
*Tóth Lajos Pál*: Megjegyzések a fonológiai ábrázolások természetéről különös tekintettel a magyar magánhangzó-harmóniára / 366

## A NYELVI RENDSZER LEÍRÁSA / 377

- Balogh Judit*: Grammatikai elemzési problémák a hallgatói megoldások tükrében / 379  
*Havas Ferenc*: *Tessék* / 385  
*Kiss Margit*: A vonzatosság és a jelentés kapcsolata a főnévi csoportban / 391  
*Ladányi Mária*: *Bizottságosdi, megfigyelésesdi, alákínálgatósd* és társaik • A *-(s)di* képző a mai magyarban – termékenység, jelentés, tagolási kérdések / 397

*Siptár Péter*: Affrikáta vagy hangkapcsolat? / 406

*Szili Katalin*: Az ellentétes jelentésű igekötők formai és szemantikai kapcsolatának kérdéséhez a *be* és *ki* igekötős igék kapcsán / 411

#### A SZÓKÉSZLET LEÍRÁSA / 417

*Abonyi Andrea*: Lexikai germanizmusok a máramarosi ruszin nyelvjárásokban / 419

*Büky László*: Kifejezés(mód) összefüggések a magyar írói szótárak alapján / 425

*Dóra Zoltán*: Politikai fogalmakat jelölő szavak a régi és az új kiadású értelmező kéziszótárban / 436

*Gerstner Károly*: Értelmező szótárak és etimológiai utalások • Rövid áttekintés / 438

*Hoffmann István*: Címzóválasztás nyelvtörténeti szótárakban / 445

*G. Orosz Renáta*: Új szavak, új jelentések 2004-ből / 453

*Pajzs Júlia*: A magyar értelmező szótárak számítógépes változatairól / 462

*V. Raisz Rózsa*: Magyar szakos főiskolai hallgatóink szótári kultúrájáról és szótárhasználatáról / 466

*Spannraft Marcellina*: „Ne rejtse el előlem arcodat” • Adatcsokor – kommentárokkal / 471

*Szirmai Diána*: A magyar idegenszó-készlet változásainak szótáralapú vizsgálata / 475

**Udvari István**: A kárpátaljai ruszin irodalmi nyelv hungarizmusai kérdéséhez / 485

*Vörös Ferenc*: Adalékok a magyar szókészlet nagyságának becsüléséhez / 489

*Zoltán András*: Magyar szavak az ófehérorozsban / 495

#### AZ IRODALOM NYELVE / 501

*Mártonfi Attila*: *Kimona* / 503

*A. Molnár Ferenc*: Évfordulós versmagyarázatok • Balassi, Csokonai, József Attila / 509

*Nagy István*: A szó, ha válasz nélkül marad... • Marina Cvetajeva a nyelvi lelkiismeretről / 512

*Takács László*: Sero cognovit • Persius és Seneca meg Quintilianus / 518

*Vihar Judit*: „...én azt hiszem, annál nincs nagyobb öröm, mint valakit megtanítani valamire, amit nem tud” •

Nacume Szószeki *A Kölyök* és Móricz Zsigmond *Légy jó mindhalálig* című művének egybevetése / 523

#### A NYELVHASZNÁLAT VIZSGÁLATA / 529

*Aczél Petra*: A formálás logikája – a logika formája • Adalékok az enthüméma fogalomtörténetéhez / 531

*Antalné Szabó Ágnes*: A tanári beszéd mint nevelési eszköz a tanórán / 541

*Balázs Géza*: A magyar frazémák szövegtipológiája / 547

*Bóna Judit*: Tudunk-e változtatni spontán beszédünk tempóján? / 560

*Bozsik Gabriella*: A sportvilág leggyakoribb szó szerkezeteinek és szóösszetételeinek helyesírási kérdései / 567

*Csontos Nóra*: Az egyenes idézés jelölésének alakulása • A 17. század közepétől a 18. század végéig / 570

*Honti László–H. Varga Márta*: *Meg van írva!* • A határozói igenév és a létige alkotta szerkezet funkciójáról és háttéréről / 579

*Horváth László*: A *volna* : lenne kettősség kései újmagyar irodalmakban / 587

*Kemény Gábor*: A szintetikus kifejezésmód érvényesülése újabb nyelvhasználatunkban / 593

*Laczkó Krisztina*: A hagyomány szerepe a mai helyesírásban / 601

*Markó Alexandra*: A hümmögés mint beszédaktus / 604

*Péter Mihály*: Újságcikkek címének poétikája / 613

*Tátrai Szilárd*: „Várj csak, hogy is kezdjem, hogy magyarazzam?” • Néhány megjegyzés a metapragmatikai tudatosság jelöléséről / 617

*Voigt Vilmos*: A frázis tipológiája (műfajelméleti és más szempontból) / 622

#### AZ ANYANYELV ÁPOLÁSA / 635

*Bencédy József*: Nyelvünk kreativitása / 637

*Csizmár Edina*: A számítástechnikai szaknyelv / 641

*Szathmári István*: Mai nyelvújításunkról / 649

*Zimányi Árpád*: Idegen elemek gyakorisága magyar szövegekben / 651

#### CÍMJEGYZETEK / 657

#### RÖVIDÍTÉSEK / 659